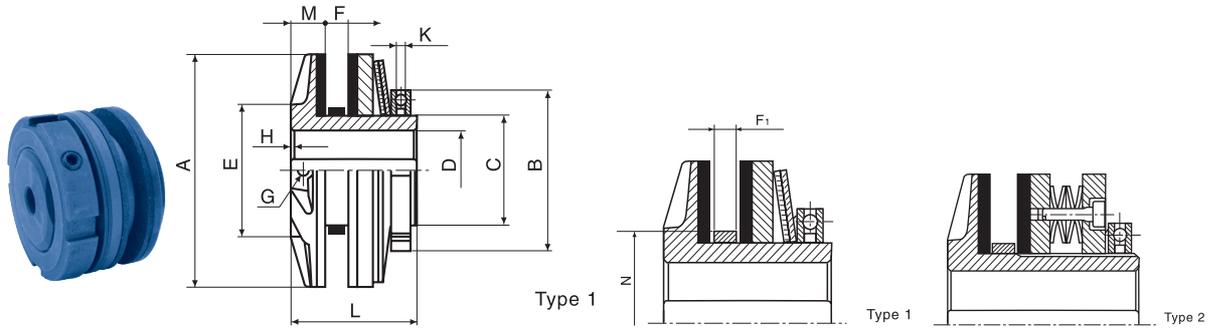


# koppelbegrenzers limiteurs de couple



max . koppel. couple max. (Nm)	J (kg cm <sup>2</sup> )	type	A	B	C	D	D max	E	F max	F1	G	H	K	L	M	N	Kg	ordernr. n° de comm.
<b>32</b>	1,8	1	55	55	35	9	22	40	9	7	M4	3,0	M6	40	11	40	0,4	<b>296-000-003</b>
<b>80</b>	3,8	1	70	62	40	14	25	50	10	7,5	M4	3,5	M6	48	14	45	0,8	<b>296-000-008</b>
<b>200</b>	10	1	90	68	45	18	28	60	16	13	M5	4,5	M6	60	18	50	1,3	<b>296-000-020</b>
<b>500</b>	50	1	125	100	70	18	45	85	20	16,5	M6	5,0	M8	75	22	80	3,2	<b>295-000-050</b>
<b>1200</b>	250	1	170	145	100	34	70	120	30	26	M8	6,0	M8	95	26	110	7,3	<b>296-000-120</b>
<b>1600</b>	1400	2	230	180	140	43	95	160	35	30	M10	9,0	M8	150	35	150	25	<b>296-000-160</b>
<b>3200</b>	1400	2	230	180	140	43	95	160	35	30	M10	9,0	M8	150	35	150	25	<b>296-000-320</b>
<b>4000</b>	5350	2	310	220	170	68	120	230	40	34	M10	9,0	M8	180	45	185	44	<b>296-000-800</b>
<b>8000</b>	5350	2	310	220	170	68	120	230	40	34	M10	9,0	M8	180	45	185	44	<b>296-000-800</b>

© Aandrijvingen Gallon NV 100510

11

omschrijving	définition
--------------	------------

De koppelbegrenzers beveiligen de machines evenals hun aandrijfmechanismen bestaande uit kettingwielen, tandwielen of riemschijven tegen schade door overbelasting. De koppelbegrenzers zijn stevig, gemakkelijk te regelen en eenvoudig te monteren. Zij brengen draaimomenten in beide richtingen over. De frictieschijven zijn slijtvast en vormen een geschikt aandrijfmechanisme tussen de ingangs- en uitgangselementen. Het vereiste koppel kan ingesteld worden door middel van de regelmoer en door de schotelveren te plaatsen zoals aangegeven wordt in de diagrammen A of B. Op die wijze verkrijgt men een relatief nauwkeurige instelling van het koppel tussen de 10 en 100 % van het max. koppel. De koppelbegrenzers moeten beschermd worden tegen olie en vet. Het ingestelde koppel, de toestand van de frictieschijven en het vermogen moeten regelmatig gecontroleerd worden.

De inbouw-aandrijfelementen moeten parallel corresponderende oppervlakken hebben met een max. oneffenheid van 6 µm.

De breedte van de glijring moet aan de overbrengingselementen worden aangepast.

**Opstelling A (normaal) van de schotelveren.**  
Instelbereik van 25% tot 100% van het max. koppel.

**Opstelling B van de schotelveren.**  
Instelbereik van 10% tot 50% van het max. koppel.



*Les limiteurs de couple protègent les machines ainsi que leurs organes de transmission des surcharges. Ils sont robustes, d'un réglage aisé et faciles à monter. Ils transmettent les couples dans les deux directions. Les disques de friction résistent à l'usure et sont adaptés en tant que mécanisme d'entraînement entre les éléments d'entrée et de sortie. Le couple désiré peut être réglé au moyen de la vis de réglage et en plaçant les ressorts à disques comme indiqué dans les schémas A et B. De cette façon, on obtient un réglage relativement précis entre 10 et 100% du couple maximal. Les limiteurs de couple doivent être protégés des huiles et graisses. Le réglage du couple, l'état des disques de friction et la puissance doivent être vérifiés régulièrement.*

*Les éléments de montage doivent avoir des surfaces correspondantes parallèles présentant des inégalités maximales de 6 µm.*

*La largeur de la bague doit être adaptée aux éléments de transmission.*

**Montage A (normal) des ressorts à disques.**  
Fourchette d'ajustement de 25% à 100% du couple maximal.

**Montage B des ressorts à disques.**  
Fourchette d'ajustement de 10% à 50% du couple maximal.